

【B票】

【学生支援課経済支援係控】

入学料免除申請に必要な書類のチェックリスト



所属: 理学 School/Faculty	学部: 研究科 Department	提出日: 平成 26年 9月 日 Submission Date	受付印
学籍番号: B4S Student Number		<input type="checkbox"/> 4月入学者入学料免除 Enrollment in April	
氏名: Name		<input type="checkbox"/> 10月入学者入学料免除 Enrollment in October	
		携帯電話番号: Cell-Phone number	022-795-5829 (理学 国際交流推進室 DIRECT)
		携帯メールアドレス: e-mail address	

不備書類の提出期限: 月 日

<p>全員が提出する書類 → All items in this column must be submitted by all applicants</p>	<input type="checkbox"/> 入学料免除願書 Application for Tuition Fee Waiver (Statement for Tuition Waiver Application Form 【Form D】 *2nd semester)	→
	<input type="checkbox"/> 結果通知用の封筒(必要事項を記入し、82円切手を貼ること。) Envelope for result notification (with your name and return address, and affixed 82yen stamp)	→
	<input type="checkbox"/> 奨学金の受給状況申告書(所定用紙: 様式A) Statement of Scholarship Entitlement Situation (Designated Form A)	→

学生本人が、1年以内に風水害等の災害を受けた場合は□にチェックしてください。	<input type="checkbox"/> り災証明書等の公的な証明書(写)の添付が必要です。
--	--

I 欄 私費外国人留学生 Section I. Foreign students paying their own tuition		世帯に該当者がいる場合に提出が必要な書類 Required Documents 下記の書類で「いる」または「ある」にチェックのあるものが申請に必要な書類です。 Following documents with checkmarks in YES must be submitted	
私費外国人留学生の申請者全員が提出する書類 All documents in this column must be submitted by foreign students paying their own tuition	<input type="checkbox"/> 家計状況申告書(所定様式: 様式5) Statement of Family Financial Situation (Form 5)	→	
	<input type="checkbox"/> 留学生の住居に関する調査(所定様式: 様式7) Statement of Accommodation Situation (Form 7)	→	
恒常的なアルバイト等の収入がありますか? Do you have a regular income (include part-time job)?	<input type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> ある YES	→	源泉徴収票のコピー(様式B に貼付) ※勤続1年未満の場合は最近3か月分の給与明細書のコピー(様式E に貼付) Photocopy of Withholding Tax Certificate (Affix them to Form B) or payment slip for the most recent three months (Affix them to Form E)
TA/RA等に採用されていますか? Are you hired as TA or RA?	<input type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> いる YES	→	採用通知書及び勤務時間表等のコピー、又は採用期間・時給・時間数がわかる書類、またはTA・RA等給与支払(見込)証明書(様式11) ①Photocopy of the Contract and Schedule Sheet, or ②documents showing working period, working hours and payment, ③certificate of (expected) TA/RA payment (Form 11)
日本で同居している家族(配偶者)に収入はありますか? Does your cohabiting family member (e.g. spouse) have an income?	<input type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> ある YES	→	源泉徴収票のコピー(様式B に貼付) ※勤続1年未満の場合は最近3か月分の給与明細書のコピー(様式E に貼付) Photocopy of Withholding Tax Certificate (Affix them to Form B) or payment slip for the most recent three months (Affix them to Form E)
日本で同居している家族(配偶者)に、高校生以上の就学者はいますか? Is your cohabiting family member (e.g. spouse, child) a student?	<input type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> いる YES	→	在学証明書(原本)又は学生証のコピー A certificate of students status or a photocopy of student ID card
その他の家計状況の算定に必要なと思われる書類がありましたら、提出してください。 Please submit any documents needed for assessing your financial situation. その他提出書類はありますか? Are there any documents you would like to submit?	<input type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> ある YES	→	※書類名を記入してください。() Please fill in the name of the documents.

※同居家族に収入がある場合は市区町村発行の所得証明書を求めることがあります。Foreign Student may need to submit the Family Income Certificate if your cohabiting family member have an income.

II 欄 独立生計者 (①日本人の大学院学生であること。②父母等の扶養から外れていること。③父母等と別居していること。④奨学金以外に生計が維持できる収入があること。)

独立生計として申請する者全員が提出する書類	<input type="checkbox"/> 独立家計調査(所定用紙: 様式6)	→	
	<input type="checkbox"/> 所得税法上、父母等の扶養でないことがわかる書類(父母等の市区町村発行の所得証明書等) ※日本学術振興会特別研究員採用者、又は所得証明書の合計所得金額が38万円を超える方は不要	→	
	<input type="checkbox"/> 本人の所得証明書(市区町村発行のもの、コピー不可。)	→	
	<input type="checkbox"/> 本人の住民票(世帯全員のもの)	→	
	<input type="checkbox"/> 本人の健康保険証のコピー	→	
TA/RA等に採用されていますか?	<input type="checkbox"/> いない <input type="checkbox"/> いる	→	採用通知書及び勤務時間表等のコピー、又は採用期間・時給・時間数がわかる書類
日本学術振興会特別研究員に採用されていますか?	<input type="checkbox"/> いない <input type="checkbox"/> いる	→	採用通知書のコピー ※平成26年度研究遂行経費申請者は、研究遂行経費調査書のコピー
上記以外で恒常的な収入はありますか?	<input type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> ある	→	源泉徴収票のコピー(所定用紙: 様式B に貼付) ※勤続1年未満の場合は最近3か月分の給与明細書のコピー(所定用紙: 様式E に貼付)
預金を切り崩して生計を立てていますか? (※切り崩し月額×12ヶ月分に相当する預金残高が確認できなければ認められません。)	<input type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> ある	→	預金通帳の最終記帳ページ等のコピー ※退職金等があった場合は支給額等がわかる書類
配偶者はいますか?	<input type="checkbox"/> いない <input type="checkbox"/> いる	→	所得証明書(市区町村発行、コピー不可)
配偶者に収入はありますか?	<input type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> ある	→	源泉徴収票のコピー(所定用紙: 様式B に貼付) ※勤続1年未満の場合は最近3か月分の給与明細書のコピー(所定用紙: 様式E に貼付)
生計を一にする家族に、高校生以上の就学者はいますか?	<input type="checkbox"/> いない <input type="checkbox"/> いる	→	在学証明書(原本)又は学生証のコピー
その他、生計を一にする家族については「 チェックリストA票 」を参照の上、該当者がいる場合は必要書類を提出してください。その他必要と思われる書類はありますか?	<input type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> ある	→	※書類名を記入してください。()
その他の家計状況の算定に必要なと思われる書類がありましたら、提出してください。その他提出書類はありますか?	<input type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> ある	→	※書類名を記入してください。()

【B票】

入学料免除申請に必要な書類のチェックリスト

【この用紙は、あなたが免除申請をしたことの証明になる大切な書類です。結果が出るまで大切に保管してください。】

【申請者控】 Please keep this list until you receive the result notification.

後日、提出された書類の内容について入念な点検を行います。不備があった際には電話連絡を差し上げますので、以下の番号から着信があった場合、必ずでるか、折り返し連絡をお願いします。 You might receive a phone call from Student's Financial Support Division if there are any questions regarding the submitted documents or you might be asked to submit extra documents. Please answer or return the call when you receive the phone call from the number below.

経済支援係 022-795-4682 / 022-795-7816 shogaku@bureau.tohoku.ac.jp

提出日: 平成 26年 9月 日 Submission Date	受付印
学籍番号: B4S Student No.	氏名: Name

※不備書類は、下記の期日までに必ず提出してください。期日までに提出が無い場合は、審査の対象となりません。十分注意してください。 Please note that if you don't submit the required documents by the designated date, the application will be excluded from the screening.

不備書類の提出期限: 月 日
Submission Deadline

<input type="checkbox"/> 入学料免除願書 Application for Tuition Fee Waiver	→
<input type="checkbox"/> 結果通知用の封筒(必要事項を記入し、82円切手を貼ったもの) Envelope for result notification (with your name and return address, and affixed 82yen stamp)	→
<input type="checkbox"/> 奨学金の受給状況申告書(所定用紙: 様式A) Statement of Scholarship Entitlement Situation (Designated Form A)	→

大学記入欄! 私費外国人留学生 Foreign students paying their own tuition	
<input type="checkbox"/> 家計状況申告書(所定様式: 様式5) Statement of Family Financial Situation (Form 5)	→
<input type="checkbox"/> 留学生の住居に関する調査(所定様式: 様式7) Statement of Accommodation Situation (Form 7)	→
<input type="checkbox"/> 源泉徴収票のコピー(様式B に貼付)又は最近3か月分の給与明細書のコピー(様式E に貼付) Photocopy of Withholding Tax Certificate (Affix them to Form B) or payment slip for the most recent three months (Affix them to Form E)	→
<input type="checkbox"/> 採用通知書及び勤務時間表等のコピー、又は採用期間・時給・時間数がわかる書類、またはTA・RA等給与支払(見込)証明書(様式11) ①Photocopy of the Contract and Schedule Sheet, or ②documents showing working period, working hours and payment, ③certificate of (expected) TA/RA payment (Form 11)	→
<input type="checkbox"/> 源泉徴収票のコピー(様式B に貼付)又は最近3か月分の給与明細書のコピー(様式E に貼付) Photocopy of Withholding Tax Certificate (Affix them to Form B) or payment slip for the most recent three months (Affix them to Form E)	→
<input type="checkbox"/> 在学証明書(原本)又は学生証のコピー A certificate of students status or a photocopy of student ID card	→
<input type="checkbox"/> ※書類名を記入してください。() Please fill in the name of the documents.	→

大学記入欄! 独立生計者	
<input type="checkbox"/> 独立家計調査(所定用紙: 様式6)	→
<input type="checkbox"/> 所得税法上、父母等の扶養でないことがわかる書類(父母等に市区町村発行の所得証明書等) ※日本学術振興会特別研究員採用者、又は所得証明書の合計所得金額が38万円を超える方は不要	→
<input type="checkbox"/> 本人の所得証明書(市区町村発行のもの、コピー不可。)	→
<input type="checkbox"/> 本人の住民票(世帯全員のもの)	→
<input type="checkbox"/> 本人の健康保険証のコピー	→
<input type="checkbox"/> TA/RA採用通知書のコピー及び勤務時間表等のコピー	→
<input type="checkbox"/> 採用通知書のコピー ※平成26年度研究遂行経費申請者は、研究遂行経費調査書のコピー	→
<input type="checkbox"/> 源泉徴収票コピー(所定用紙: 様式B に貼付) 又は3か月分の給与明細書のコピー(所定用紙: 様式E に貼付)	→
<input type="checkbox"/> 預金通帳の最終記帳ページ等のコピー	→
<input type="checkbox"/> 所得証明書(市区町村発行、コピー不可)	→
<input type="checkbox"/> 源泉徴収票コピー(所定用紙: 様式B に貼付) 又は3か月分の給与明細書のコピー(所定用紙: 様式E に貼付)	→
<input type="checkbox"/> 在学証明書(原本)又は学生証のコピー	→
<input type="checkbox"/> ※書類名を記入してください。()	→
<input type="checkbox"/> ※書類名を記入してください。()	→

Admission Waiver Checklist

SAMPLE

【B票】

【学生支援課経済支援係】

入学料免除申請に必要な書類のチェックリスト

E J

提出日: 平成 26年 9月 日	受付印
所属: 理学 学部: 研究科	<input type="checkbox"/> 4月入学者入学料免除 Enrollment in April
学籍番号: B4S	<input checked="" type="checkbox"/> 10月入学者入学料免除 Enrollment in October
氏名:	携帯電話番号: 022-795-5829 (理学 国際交流推進室 DIRECT)
	携帯電話アドレス: e-mail address: ※shogaku@bureau.tohoku.ac.jpから発信しますので、受信可能なようにしてください。 Please set your cell-phone to be able to receive E-mail from shogaku@bureau.tohoku.ac.jp

不備書類の提出期限: 月 日

全員が提出する書類 → All items in this column must be submitted by all applicants	<input checked="" type="checkbox"/> 入学料免除願書 Application for Tuition Fee Waiver (Statement for Tuition Waiver Application Form [Form D]*2nd semester) <input checked="" type="checkbox"/> 結果通知用の封筒(必要事項を記入し、82円切手を貼ること。) Envelope for result notification (with your name and return address, and affixed 82yen stamp) <input checked="" type="checkbox"/> 奨学金の受給状況申告書(所定用紙: 様式A) Statement of Scholarship Entitlement Situation (Designated Form A)
---	--

学生本人が、1年以内に風水害等の災害を受けた場合は口をチェックしてください。	<input type="checkbox"/> 災害証明書等の公的な証明書(写)の添付が必要です。
--	--

I 欄 私費外国人留学生 Section I. Foreign students paying their own tuition		世帯に該当者がいる場合に提出が必要な書類 Required Documents	
私費外国人留学生の申請者全員が提出する書類 → All documents in this column must be submitted by foreign students paying their own tuition		下記の書類で「いる」または「ある」にチェックのあるものが申請に必要な書類です。 Following documents with checkmarks in YES must be submitted	
恒常的なアルバイト等の収入がありますか? Do you have a regular income (include part-time job)?	<input checked="" type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> ある YES	<input type="checkbox"/> 家計状況申告書 (所定様式: 様式5) Statement of Family Financial Situation (Form 5) <input type="checkbox"/> 留学生の住居に関する調書 (所定様式: 様式7) Statement of Accommodation Situation (Form 7)	
TA/RA等に採用されていますか? Are you hired as TA or RA?	<input checked="" type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> いる YES	<input type="checkbox"/> 源泉徴収票のコピー(様式Bに貼付) ※勤続1年未満の場合は最近3か月分の給与明細書のコピー(様式Eに貼付) Photocopy of Withholding Tax Certificate (Affix them to Form B) or payment slip for the most recent three months (Affix them to Form E)	
日本で同居している家族(配偶者)に収入はありますか? Does your cohabiting family member (e.g. spouse) have an income?	<input checked="" type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> いる YES	<input type="checkbox"/> 採用通知書及び勤務時間表等のコピー、又は採用期間・時給・時間数がわかる書類、またはTA/RA等給与支払(見込)証明書(様式11) ①Photocopy of the Contract and Schedule Sheet, or ②documents showing working period, working hours and payment, ③certificate of (expected) TA/RA payment (Form 11)	
日本で同居している家族(配偶者)に、高校生以上の就学者はいますか? Is your cohabiting family member (e.g. spouse, child) a student?	<input checked="" type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> いる YES	<input type="checkbox"/> 源泉徴収票のコピー(様式Bに貼付) ※勤続1年未満の場合は最近3か月分の給与明細書のコピー(様式Eに貼付) Photocopy of Withholding Tax Certificate (Affix them to Form B) or payment slip for the most recent three months (Affix them to Form E)	
その他の家計状況の算定に必要なと思われる書類がありましたら、提出してください。 Please submit any documents needed for assessing your financial situation.	<input checked="" type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> あり YES	<input type="checkbox"/> 在学証明書(原本)又は学生証のコピー A certificate of students status or a photocopy of student ID card	
その他提出書類はありますか? Are there any documents you would like to submit?	<input checked="" type="checkbox"/> ない NO <input type="checkbox"/> あり YES	<input type="checkbox"/> ※書類名を記入してください。() Please fill in the name of the documents.	

※同居家族に収入がある場合は市区町村発行の所得証明書を求めることがあります。 Foreign Student may need to submit the Family Income Certificate if your cohabiting family member have an income.

II 欄 独立生計者 (①日本人の大学院学生であること。②父母等の扶養から外れていること。③父母等と別居していること。④奨学金以外に生計が維持できる収入があること。)	
独立生計として申請する者全員が提出する書類 →	<input type="checkbox"/> 独立家計調書(所定用紙: 様式6) <input type="checkbox"/> 所得税法上、父母等の扶養でないことがわかる書類(父母等の市区町村発行の所得証明書等) <input type="checkbox"/> ※日本学術振興会特別研究員採用者、又は所得証明書の合計所得金額が38万円を超える方は不要 <input type="checkbox"/> 本人の所得証明書(市区町村発行のもの、コピー不可。) <input type="checkbox"/> 本人の住民票(世帯全員のもの) <input type="checkbox"/> 本人の健康保険証のコピー
TA/RA等に採用されていますか?	<input checked="" type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> いる 採用通知書及び勤務時間表等のコピー、又は採用期間・時給・時間数がわかる書類
日本学術振興会特別研究員に採用されていますか?	<input checked="" type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> いる 採用通知書のコピー ※平成26年度研究遂行経費申請者は、研究遂行経費調書のコピー
上記以外で恒常的な収入はありますか?	<input checked="" type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> あり 源泉徴収票のコピー(所定用紙: 様式Bに貼付) ※勤続1年未満の場合は最近3か月分の給与明細書のコピー(所定用紙: 様式Eに貼付)
預金を切り崩して生計を立てていますか? (※切り崩し月額×12ヶ月分に相当する預金残高が確認できなければ認められません。)	<input checked="" type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> あり 預金通帳の最終記帳ページ等のコピー ※退職金等があった場合は支給額等がわかる書類
配偶者はいますか?	<input checked="" type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> いる 所得証明書(市区町村発行、コピー不可)
配偶者に収入はありますか?	<input checked="" type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> あり 源泉徴収票のコピー(所定用紙: 様式Bに貼付) ※勤続1年未満の場合は最近3か月分の給与明細書のコピー(所定用紙: 様式Eに貼付)
生計を一にする家族に、高校生以上の就学者はいますか?	<input checked="" type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> いる 在学証明書(原本)又は学生証のコピー
その他、生計を一にする家族については「チェックリストA」を参照の上、該当者がいる場合は必要書類を提出してください。 その他必要と思われる書類はありますか?	<input checked="" type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> あり ※書類名を記入してください。()
その他の家計状況の算定に必要なと思われる書類がありましたら、提出してください。 その他提出書類はありますか?	<input checked="" type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> あり ※書類名を記入してください。()

【B票】

入学料免除申請に必要な書類のチェックリスト

【この用紙は、あなたが免除申請をしたことの証明になる大切な書類です。結果が出るまで大切に保管してください。】

【申請者控】 Please keep this list until you receive the result notification.
後日、提出された書類の内容について入念な点検を行います。不備があった際には電話連絡を差し上げますので、以下の番号から着信があった場合、必ずでるか、折り返し連絡をお願いします。 You might receive a phone call from Student's Financial Support Division if there are any questions regarding the submitted documents or you might be asked to submit extra documents. Please answer or return the call when you receive the phone call from the number below.

経済支援係 022-795-4682 / 022-795-7816 shogaku@bureau.tohoku.ac.jp

提出日: 平成 26年 9月 日	受付印
学籍番号: B4S	氏名:

※不備書類は、下記の期日までに必ず提出してください。 期日までに提出が無い場合は、審査の対象となりません。十分注意してください。 Please note that if you don't submit the required documents by the designated date, the application will be excluded from the screening.

不備書類の提出期限: 月 日
Submission Deadline

<input checked="" type="checkbox"/> 入学料免除願書 Application for Tuition Fee Waiver <input checked="" type="checkbox"/> 結果通知用の封筒(必要事項を記入し、82円切手を貼ったもの) Envelope for result notification (with your name and return address, and affixed 82yen stamp) <input checked="" type="checkbox"/> 奨学金の受給状況申告書(所定用紙: 様式A) Statement of Scholarship Entitlement Situation (Designated Form A)
--

I 欄 私費外国人留学生 Foreign students paying their own tuition	
<input type="checkbox"/> 家計状況申告書 (所定様式: 様式5) Statement of Family Financial Situation (Form 5) <input type="checkbox"/> 留学生の住居に関する調書 (所定様式: 様式7) Statement of Accommodation Situation (Form 7)	
<input type="checkbox"/> 源泉徴収票のコピー(様式Bに貼付) 又は最近3か月分の給与明細書のコピー(様式Eに貼付) Photocopy of Withholding Tax Certificate (Affix them to Form B) or payment slip for the most recent three months (Affix them to Form E)	
<input type="checkbox"/> 採用通知書及び勤務時間表等のコピー、又は採用期間・時給・時間数がわかる書類、またはTA/RA等給与支払(見込)証明書(様式11) ①Photocopy of the Contract and Schedule Sheet, or ②documents showing working period, working hours and payment, ③certificate of (expected) TA/RA payment (Form 11)	
<input type="checkbox"/> 源泉徴収票のコピー(様式Bに貼付) 又は最近3か月分の給与明細書のコピー(様式Eに貼付) Photocopy of Withholding Tax Certificate (Affix them to Form B) or payment slip for the most recent three months (Affix them to Form E)	
<input type="checkbox"/> 在学証明書(原本)又は学生証のコピー A certificate of students status or a photocopy of student ID card	
<input type="checkbox"/> ※書類名を記入してください。() Please fill in the name of the documents.	

II 欄 独立生計者	
<input type="checkbox"/> 独立家計調書(所定用紙: 様式6) <input type="checkbox"/> 所得税法上、父母等の扶養でないことがわかる書類(父母等に市区町村発行の所得証明書等) <input type="checkbox"/> ※日本学術振興会特別研究員採用者、又は所得証明書の合計所得金額が38万円を超える方は不要 <input type="checkbox"/> 本人の所得証明書(市区町村発行のもの、コピー不可。) <input type="checkbox"/> 本人の住民票(世帯全員のもの) <input type="checkbox"/> 本人の健康保険証のコピー	
<input type="checkbox"/> TA/RA採用通知書のコピー及び勤務時間表等のコピー	
<input type="checkbox"/> 採用通知書のコピー ※平成26年度研究遂行経費申請者は、研究遂行経費調書のコピー	
<input type="checkbox"/> 源泉徴収票コピー(所定用紙: 様式Bに貼付) 又は3か月分の給与明細書のコピー(所定用紙: 様式Eに貼付)	
<input type="checkbox"/> 預金通帳の最終記帳ページ等のコピー	
<input type="checkbox"/> 所得証明書(市区町村発行、コピー不可)	
<input type="checkbox"/> 源泉徴収票コピー(所定用紙: 様式Bに貼付) 又は3か月分の給与明細書のコピー(所定用紙: 様式Eに貼付)	
<input type="checkbox"/> 在学証明書(原本)又は学生証のコピー	
<input type="checkbox"/> ※書類名を記入してください。()	
<input type="checkbox"/> ※書類名を記入してください。()	